





# **Product Catalogue**

Lubricants for cars and trucks.



Aral Aktiengesellschaft Geschäftsbereich Schmierstoffe

# Clean technology protects your engine!



For generations, we have been developing products with the best possible protection for your machinery and components. We do everything we can to make sure you will also be able to rely on the quality and safety of our products in future.

And this is why many Turboral oils have been further improved with our new eXtra Motor Protection Formula XMF to mark the 50th anniversary of the Turboral range. These heavy-duty oils reduce deposits by more than 30%, allow 25% less oil thickening and significantly minimise wear. Engines remain even cleaner and have longer engine lives.





You can learn more about **eXtra Motor Protection Formula XMF** by watching the technology video at www.aral-lubricants.de/turboral.

### **Contents page**

Engine Oils			Pages 4–11
Engine Oils for Passenger Cars	Page	Engine Oils for Heavy Trucks	Page
Aral SuperTronic SAE 0W-40	4	Aral SuperTurboral SAE 5W-30	8
Aral SuperTronic E SAE 0W-30		Aral SuperTurboral LA SAE 5W-30	
Aral SuperTronic G SAE 0W-30		Aral MegaTurboral LA SAE 10W-40	
Aral SuperTronic LongLife III SAE 5W-30		Aral MegaTurboral VR SAE 10W-40	9
Aral SuperTronic LongLife II SAE 0W-30		Aral MegaTurboral S3 SAE 10W-40	
Aral HighTronic C SAE 5W-30	5	Aral MegaTurboral S SAE 10W-40	
Aral HighTronic F SAE 5W-30		Aral MegaTurboral SAE 10W-40	10
Aral HighTronic G SAE 5W-30		• Aral Turboral SAE 10W-40 (former Aral ExtraTurboral	SAE 10W-40)
Aral HighTronic J SAE 5W-30		• Aral Turboral SAE 15W-40 (former Aral PlusTurboral	SAE 15W-40
Aral HighTronic R SAE 5W-30	6	and Aral MultiTurboral SAE 15W-40)	
Aral HighTronic SAE 5W-40		Aral Turboral SAE 20W-50 (former Aral MultiTurboral	SAE 20W-50)
Aral HighTronic M SAE 5W-40		• Aral Turboral SAE 10W, 20W-20, 30, 40, 50	11
Aral BlueTronic SAE 10W-40	7	(former Aral BasicTurboral SAE 10W, 20W-20, 30, 40, 50)	
Aral Tronic SAE 15W-40		Aral Turboral Gas SAE 15W-40	
		(former Aral Kowal CNG SAE 15W-40)	
		Aral Traktoral SAE 10W-40 (former Aral SuperTraktor	al SAE 10W-40)

Transmission Fluids for Cars and Heavy Trucks			Pages 12–1
ATF	Page	Manual	Page
Aral Getriebeöl SGF 84	12	• Aral Getriebeöle EP SAE 80W, 85W-90, 85W-140	13
Aral Getriebeöl ATF 22		Aral Getriebeöle EP SYNTH SAE 75W-90	
Aral Getriebeöl ATF 55		Aral Getriebeöl SNS SAE 75W-80	14
Aral Getriebeöl ATF M 12		Aral Getriebeöl SNS-A SAE 75W-85	
Aral Getriebeöl ATF M 14		Aral Getriebeöl SNS-B SAE 75W-80	
Aral Getriebeöl ATF J		Aral Getriebeöl SNS-AT SAE 75W-90	
Aral Getriebeöl ATF E-S	13	Aral Getriebeöl SNS-M SAE 75W-80	
Aral Getriebeöl ATF LD		Aral Fluid HGS SAE 80W	
		• Aral Fluid T0-4 SAE 10W, 30, 50	15
Axle	Page	Manual and Axle	Page
Aral Getriebeöl HYP LS SAE 85W-90	15	Aral Getriebeöl SNA-C SAE 75W-90	17
Aral Getriebeöle HYP 80W, SAE 85W-90, 85W-140		Aral Getriebeöl EP Plus SAE 80W-90	
Aral Getriebeöl SNA-B SAE 80W-140	16	Aral Getriebeöl SNA-E SAE 75W-90	
Aral Getriebeöl SNA-D SAE 80W-90		Aral Getriebeöl HYP SC SAE 85W-140	
Aral Getriebeöl HYP SYNTH SAE 75W-90			
Aral Getriebeöl BS SAE 75W-90			
Aral Getriebeöl BS-LSX SAE 75W-140			
Specialities / Greases			Pages 18–1
Antifreeze	Page	Brakefluids	Page
Aral Antifreeze Silikatfrei	18	Aral Bremsflüssigkeit HS DOT 4	18
Aral Antifreeze Extra		Aral Bremsflüssigkeit HS DOT 4 Super	
Additional Products	Page	Greases	Page
Aral Kipper-Hydrauliköl	18	Aral Mehrzweckfett	19
• Aral LHM +		Aral Mehrzweckfett F	
		Aral Langzeitfett H	
		Aral Radlagerfett	
		Aral Fließfett N	

### **Engine Oils**

Passenger Cars

ticle No. Aral	Capacity	Container	
Engine Oils for	Passenger Cars		
Aral Sup SAE 0		ACEA C2, C3 • A	PI SN/ CF • MB-Approval 229.31/229.51 • BMW Longlife-04 • meets Fiat 9.55535-S2
10456	bulk		Fully synthetic high performance engine oil for petrol and diesel engines with and
20450	208	drum	without diesel particle filter.
10451	60 I	EGF	<ul> <li>Universally applicable with an extensive approval profile</li> <li>'Aral Low SAPS-Technology' maximizes diesel particle filter lifespan</li> </ul>
10452	20	canister	Safety for the engine at extended drain intervals
20459	4	canister	Lower fuel consumption of approximately 3 % and improved emissions performance
20458	11	small packages	
Aral Supe SAE 0		ACEA A5/B5 • AF	PISL
10506	bulk		High performance engine oil in Aral Synthetic-Technology.
10502	208	drum	• For petrol and diesel engines in cars, e.g. from Volvo, Honda and Renault, that
10501	60 I	EGF	require engine oils as per ACEA A5/B5
10508	11	small packages	For extended drain intervals for certain Volvo models
Aral Supe SAE 0			/B4 • API SL/ CF • MB-Approval 229.3/229.5 • VW 502 00/ 505 00 • I • Opel GM-LL-A-025/ GM-LL-B-025
10386	bulk		Fully synthetic high-performance engine oil for Mercedes-Benz, VW, BMW and GM/Opel
10385	208	drum	cars with petrol and diesel engines.
10381	60 I	EGF	<ul> <li>Fulfills the most rigorous anti-wear standards</li> <li>provides longest oil drain intervals at flexible service cycles</li> </ul>
10383	4	canister	
10382	11	small packages	
Aral Sup LongLife III			pproval 229.51 • VW 504 00/ 507 00 (meets the technical requirements of former 3 01) • BMW Longlife-04 • Porsche C30
10476	bulk		High performance engine oil especially for VW Group cars* (VW, Audi, SEAT and
20470	208	drum	Škoda).
10471	60 I	EGF	For petrol and diesel engines     Fulfille the meet right active active and and a set in the set of the s
10472	20	canister	<ul> <li>Fulfills the most rigorous anti-wear standards</li> <li>'Aral Low SAPS-Technology' for maximum diesel particle filter service life</li> </ul>
20475	5 l*	canister	Suitable for vehicles with and without LongLife service
20479	4	canister	* With the exception of R5 and V10 TDI unit injector engines in the Phaeton, Touareg and T5 models
20478	11	small packages	and certain unit injector engines without LongLife service or DPF.
			Please consult user's manual!
Aral Sup LongLife II S		VW 503 00/ 506	i 01

approvals standard VW 503 00/ 50601.

EGF

60 I

		Passenger Cars	Engine Oils for
s Ford WSS-M2C934-B	ACEA C1 • meets	nTronic C W-30	Aral High SAE 5
High performance eng		bulk	10585
Developed particular	drum	208 I	10581
ACEA C1 compliant e • With Aral low SAPS-	small packages	11	10589

Container

Capacity

Article No. Aral

B5 • API SL/ CF • meets	ACEA A1/B1, A5/	hTronic F 5W-30	-
High performance engi		bulk	10336
Chrysler, Jaguar and La	drum	208 I	10333
For petrol and diesel e	EGF	60 I	10331
	small packages	11	10332

	Aral HighTronic G SAE 5W-30			M/ CF • MB-Approval 22 uire GM-LL-A025 and GM
	21389	bulk		High performance engi
Г	21380	208	drum	Specially developed for
	21381	60 I	EGF	starting with model ye used in older vehicles
Γ	21387	11	small packages	Modern Low Ash-forn
				well as catalytic conve

	hTronic J 5W-30	ACEA C2 • meets	s Fiat 9.55535-S1 • PSA
20199	bulk		High performance eng
20190	208	drum	Especially for vehicles
20191	60 I	EGF	engine oil as per ACE
20197	11	small packages	

*available	e in	$\Omega_2$	2013
uvullubi		QZ/	2010

Low-friction engine oil in Aral Synthetic-Technology for VW group cars, that require

10321



ngine oil in Aral Synthetic-Technology. arly for passenger cars with diesel particle filters requiring an engine oil S-Technology to help maximize life span of diesel particle filters

#### s Ford WSS-M2C913-A, WSS-M2C913-B, WSS-M2C913-C

gine oil in Aral Synthetic-Technology especially for cars from Ford, Land Rover. I engines

### 29.31/229.51 • meets GM dexos2 requirements (suitable for all GM-LL-B025)

- gine oil in Aral Synthetic-Technology.
- for all Opel petrol and diesel models with GM dexos2 requirement year 2010. This product is 100% backward compatible so it can be es, e.g. as per standard GM-LLA-025 and GM-LL-B-025. rmula for a maximum life-circle and protection of particle filter as
- verters

#### A B71 2290

ngine oil in Aral Synthetic-Technology. les from French and Asian manufacturers that require CEA C2 specification

### **Engine Oils**

Passenger Cars

Article No. Aral	Capacity	Container	
Engine Oils for I	Passenger Cars		
Aral High SAE 5		ACEA C4 • Renau	It RN0720
16009	bulk		High performance engine oil in Aral Synthetic-Technology.
16000	208	drum	Especially for all modern Renault diesel models also with particle filters
16001	60 I	EGF	
16008	11	small packages	
20636	bulk		High performance engine oil in Aral Synthetic-Technology for demanding
Aral Hig SAE 5			V/ CF • MB-Approval 229.31 • VW 502 00/ 505 00/ 505 01 • meets Fiat 9.55535-S2 • -M2C917-A • Renault RN0700 / RN0710 • Porsche A40
20632	208	drum	driving conditions. • For petrol and diesel engines
20631	60 I	EGF	Low SAPS engine oil
20633	20	canister	High power reserves in engines with extended drain intervals and minimal top
20635	5 I*	canister	up requirement
20634	4 1	canister	Saves fuel and protects the environment
20637	11	small packages	
Aral High SAE 5			/B4 • API SN/ CF • MB-Approval 229.3/229.5 • VW 502 00/ 505 00 • • Renault RN0700 / RN0710 • Porsche A40
	Let all a		High performance engine oil in Aral Synthetic-Technology for demanding driving
21406	bulk		
21406 21400	208 I	drum	
		drum EGF	<ul> <li>conditions. Ash-based formula with premium additives.</li> <li>For Mercedes Benz cars with petrol engines and all diesel engines without particle filters</li> <li>For petrol and diesel engines, including those made by BMW and the VW Group</li> </ul>

Article No. Aral Capacity Container Aral BlueTronic ACEA A3/B4 • API SL/ CF • MB-Approval 229.1 • VW 501 01/ 505 00 SAE 10W-40 20486 bulk Low-friction engine oil in Aral Synthetic-Technology. • For petrol and diesel engines 20480 208 I drum 10481 60 I EGF 10487 20 | canister 20485 5 I\* canister 20484 41 canister 20488 11 small packages

	Tronic 5W-40	ACEA A3/B3 • AF	PI SH/ CF • MB-Approva
10496	bulk		Multipurpose oil with s
10640	208	drum	• For use in petrol and
10491	60 I	EGF	
10492	20	canister	
10644	4	canister	
10647	11	small packages	

\*available in Q2/2013



### al 229.1

selected mineral oil. nd diesel engines

\*available in Q2/2013

### Engine Oils Heavy Trucks

Article No. Aral	Capacity	Container					
Engine Oils for	Heavy Trucks						
	erTurboral 5W-30	1 1	IB-Approval 228.5 • DAF HP-1/HP-2 • MAN M 3277 • MTU (oil category 3) • cania LDF • Voith Retarder oil class B • Volvo VDS-2				
11486	bulk		Fully synthetic low-friction engine oil for use in almost all commercial vehicles from Euro-				
11489	208	drum	<ul><li>pean manufacturers. Meets all XMF performance requirements.</li><li>Average fuel savings of 4% in contrast to an oil with a viscosity of 15W-40</li></ul>				
11481	60 I	EGF					
11482	20	canister	<ul> <li>(proven in numerous fleet tests)</li> <li>For extended drain intervals up to 150,000 km</li> </ul>				
11488	4	canister	(please observe manufacturer specifications!)				
			<ul> <li>Optimal cold-start properties</li> <li>Outstanding results for the reduction of deposits in turbochargers and intercoolers</li> <li>More protection against wear for long engine service life</li> <li>Optimal power reserves, even for diesel fuels with high sulphur content (e.g. in countries with poor fuel quality)</li> <li>Must not be used in petrol cars!</li> </ul>				

Aral SuperTurboral LA SAE 5W-30			API CI-4 • MB-Approval 228.51 • MAN M 3477 • Volvo VDS-3 • Renault RLD-2 / RXD		
20356	bulk		Aral SuperTurboral LA 5W-30 is an engine oil in Aral Synthetic-Technology for use in almost		
20350	208	drum	all commercial vehicles from European manufacturers that require a low SAPS engine		
20353	20	canister	The unique Aral Synthetic-Technology delivers the cleanest engine lubricating system		
20354 4 I		canister	<ul> <li>possible. It can be used for Euro 3, Euro 4 and Euro 5 engines, even for temperatures below –30°C, for the longest drain intervals (please observe manufacturer specifications!).</li> </ul>		
			<ul> <li>Excellent low-temperature properties deliver rapid engine lubrication, which in turn minimises wear</li> <li>Enables the exhaust after-treatment systems to function optimally, even at extremely low temperatures</li> <li>Outstanding engine cleanliness due to minimised deposits and an optimised detergent system lead to an extended drain interval (Please observe manufacturer specifications!) and thus a reduction operating costs</li> <li>Fuel savings potential by means of a reduction in interior friction</li> </ul>		

			PI CI-4 • MB-Approval 228.51/235.27 • MAN M 3477 • MTU (oil category 3.1) • LD-2 • Voith Retarder oil class A • Volvo VDS-3 • Deutz DQC IV-10 LA
13966	bulk		Aral MegaTurboral LA makes a significant contribution to meeting the rigorous Euro 4
13961	208	drum	and Euro 5 directives. And this high-performance diesel engine oil also prevents deposits
13962	20 1	canister	on pistons, piston rings, cams, rocker arms and all other highly stressed engine parts to
13965	4	canister	a significant extent. The minimised proportion of sulphated ash, phosphorus and sulphur (low SAPS engine oil) makes Aral MegaTurboral LA the perfect partner for the new Euro
			<ul> <li>5 engines from MAN and Mercedes-Benz. Meets all XMF performance requirements.</li> <li>Optimises the effectiveness of exhaust after-treatment to comply with the legally stipulated Euro 5 limits</li> <li>Enables the longest possible drain intervals</li> <li>Minimises wear and extends equipment service life</li> <li>Contains detergent additives that prevent deposits over the long term and deliver excellent engine cleanliness</li> <li>Reduces the risk of oil thickening through dispersing additives and a high sludge-handling ability</li> <li>Must not be used in petrol cars!</li> </ul>

	Container	Capacity	ticle No. Aral
		Heavy Trucks	ingine Oils for H
J-4 • MB-Approval 228.3 0081 • Caterpillar ECF-3			Aral MegaTu SAE 10
Aral MegaTurboral VR 1		bulk	20206
require a lubricant as p	drum	208 I	20200
mercial vehicles – on-ro therefore require a low	canister	20	20203
<ul> <li>erpillar and Cummins erpillar and Cummins erpillar and Cummins erpillar and Synthetic-Tere to manufacturer spectreduce maintenance are Minimises wear, protereduce to the use of low after-treatment and the emission limits</li> <li>Contains additives with long term basis and contract and the spectre spectres.</li> </ul>			
Must not be used in p			
cania LDF-3 for Euro 6	ACEA E5, E7 • So		Aral MegaTu SAE 10\
State-of-the-art, high-pe	drum	208	23940
the latest Scania Euro 6	EGF	60 I	23941
Must not be used in p	·		
	ACEA E7 • API C		Aral MegaT SAE 10
H-4 • Scania LDF-2 • Vol			
H-4 • Scania LDF-2 • Vol State-of-the-art, high-p		bulk	20136
State-of-the-art, high-p be used for the longest	drum	bulk 208 I	20136 20131
State-of-the-art, high-p be used for the longest Meets all XMF perform	drum		
State-of-the-art, high-p be used for the longest	drum		
State-of-the-art, high-p be used for the longest Meets all XMF perform • For heavy trucks and that do not require low • Also suitable for older	drum		
State-of-the-art, high-p be used for the longest Meets all XMF perform • For heavy trucks and that do not require low	drum		

#### 31 • MAN M 3275-1 • Volvo VDS-4 • Renault RLD-3 compatible • 8 • Mack EO-0 Premium Plus

10W-40 is a low SAPS diesel engine oil for commercial vehicles that per ACEA E9 and/or API CJ-4. This product was developed for comroad and off-road – that are equipped with diesel particle filters and w SAPS engine oil. It is particularly useful for Volvo, Renault, Catengines in commercial vehicles for longest drain intervals (please r specifications!). Meets all XMF performance requirements. Technology components enable the longest drain intervals (according ecifications), even under extremely harsh conditions and therefore and the resulting standstill time and costs

- tects engines and extends engine service life
- w SAPS technology, it optimises the effectiveness of exhaust
- therefore guarantees assured compliance with the legally stipulated

vith outstanding detergent properties that prevent deposits on a deliver excellent engine cleanliness

#### petrol cars!

performance diesel engine oil in Aral Synthetic-Technology that meets of requirements. Meets all XMF performance requirements.

#### petrol cars!

#### olvo VDS-3

- performance diesel engine oil in Aral Synthetic-Technology that can st drain intervals when manufacturer specifications are checked. nance requirements.
- d buses from European manufacturers (Scania in particular) ow SAPS engine oil for their operation
- er commercial vehicles, buses and off-road
- evant specifications have been requested

#### petrol cars!



## Engine Oils

Heavy Trucks

Article No. Aral	Capacity	Container	
Engine Oils for	Heavy Trucks		
Aral Mega SAE 10			PI CF • MB-Approval 228.5 • MAN M 3277 • Renault RXD / RLD-2 • il class B • Volvo VDS-2
23936	bulk		Low-friction engine oil in Aral Synthetic-Technology for current diesel engines approved
23930	208	drum	for extended drain intervals. Meets the rigorous requirements of commercial-vehicle
13931	60 I	EGF	manufacturers and the equally rigorous European test requirements. Not suitable for
13932	20	canister	Euro 4 or Euro 5 vehicles that require a low SAPS engine oil. Meets all XMF performance requirements.
10625	5	canister	Meets ACEA 2010 requirements
			<ul> <li>Minimal wear due to load-bearing oil film, even under extreme thermal stress and mechanical loads</li> <li>Excellent cold-start performance</li> <li>High power reserves, also for diesel fuels with high sulphur content</li> <li>Enables extended drain intervals up to 120,000 km (please observe manufacturer specifications!)</li> <li>Must not be used in petrol cars!</li> </ul>

(former Aral ExtraTurboral Cummins CES			E7 • API CI-4/ SL • MB-Approval 228.3/229.1/235.28 • Caterpillar ECF-2 • 20076, CES 20077 • CES 20078 • DAF HP-1/HP-2 • MAN M 3275-1 • /oith Retarder oil class B • Volvo VDS-2 • Deutz DQC III-10 • EOM-Plus			
22006	bulk		Low-friction engine oil in Aral Synthetic-Technology for mixed fleets with both diesel and			
22000	208	drum	internal combustion engines. With extremely high-performance additives and fuel-			
22001	60	EGF	savings potential, plus a very broad range of applications. Meets all XMF performance requirements.			
22003	20 1	canister	Reduction in logistics costs due to simplified warehouse storage			
22004	51	canister	Good cold-start performance and rapid supply of oil to the engine			
22007	22007 11		Effective prevention of cold sludge and black sludge     Meets rigorous engine cleanliness requirements			

#### Aral Turboral SAE 15W-40

(former Aral PlusTurboral SAE 15W-40 and Aral MultiTurboral SAE 15W-40)		ACEA E7 • API CI-4/ SL • MB-Approval 228.3 • Caterpillar ECF-2 • Cummins CES 20076, CES 20077 • MAN M 3275-1 • Renault RLD • Volvo VDS-2				
22016	bulk		Mineral-oil-based engine oil with outstanding performance capacity and an additive			
22010	208	drum	package designed especially for use in commercial vehicles. Meets all XMF performance			
22011	60 I	EGF	requirements.			
22013	20	canister				
22014	51	canister				
22017	11	small packages				

SAE 2 (former Aral	Aral Turboral SAE 20W-50 (former Aral MultiTurboral SAE 20W-50)		PI CF-4/SG
11460	bulk		Mineral oil based universal engine oil with good performance for mixed car parks with
11450	205	drum	both diesel and petrol engines.
11452	60 I	EGF	<ul> <li>Reduces many types of wear and will reduce the build-up deposits</li> <li>Approved for use at standard drain intervals</li> </ul>
11462	20	canister	
11465	51	canister	
11468	11	small packages	

Article No. Aral	Capacity	Container	
Engine Oils for	Heavy Trucks		
Aral Turbora (former Aral L SAE	BasicTurboral	API CF/ SF • MB	-Approval 228.0/235.27
22026	bulk		Mineral-oil-based, sing
22020	208	drum	hydraulic clutches, reta
22023	20	canister	tions!).
<b>Vral Turboral</b> (former Aral E SAE 20		API CF/ SF • MB	-Approval 228.0 / 235.2
22036	bulk		Mineral-oil-based, sing
22030	208	drum	hydraulic clutches, reta
22033	20	canister	
Aral Turbon (former Aral Basic		API CF/ SF • MB	-Approval 228.0
22046	bulk		Mineral-oil-based, sing
22040	208	drum	hydraulic clutches, reta
22043	20	canister	
Aral Turbon (former Aral Basic		API CF/ SF • MB	-Approval 228.0
11390	208	drum	Mineral-oil-based, sing
11393	20	canister	hydraulic clutches, reta
Aral Turbon (former Aral Basic		API CF/ SF • MB	-Approval 228.0
11257	208	drum	Mineral-oil-based, sing
			hydraulic clutches, reta
Aral Turb SAE 15 (former Aral Kowa 44	<b>5W-40</b> al CNG SAE 15W-	MB-Approval 22	6.9 • DAF HP GAS • MAI
61271	208	drum	High-performance eng are operated with liqui • Provides outstanding • Good cleaning and c • Safe lubricating film
Aral Tra SAE 10 (former Aral S SAE 10	<b>)W-40</b> SuperTraktoral	1139 • ZF TE-ML	F-4/ SF/ GL-4 • John De 06C, 06D, 07B • can be • John Deere J20D
22056	bulk		Type STOU mineral-oil
22050	208 I	drum	suitable for engines (S
22051	60 I	EGF	and hydraulics. Safe a against wear (Please of the second
			againet would (LICUSE )

22053

20 I

canister



#### 27 • Voith Retarder oil class A

ngle-purpose engine oil with high-performance additives. For use with etarders and transmissions (please check manufacturer specifica-

#### 27 • Voith Retarder oil class A

ngle-purpose engine oil with high-performance additives. For use with etarders and transmissions (Please consult manufacturer handbook!).

ngle-purpose engine oil with high-performance additives. For use with etarders and transmissions (Please consult manufacturer handbook!).

ngle-purpose engine oil with high-performance additives. For use with etarders and transmissions (Please consult manufacturer handbook!).

ngle-purpose engine oil with high-performance additives. For use with etarders and transmissions (Please consult manufacturer handbook!).

#### AN M 3271-1 • Renault RGD • Volvo CNG

ngine oil particularly for commercial vehicles with gas engines that juid gas (LNG) or compressed natural gas (CNG). ng protection against deposits

- contamination-handling ability
- m, even at high temperatures

Deere J27 • Ford ESN-M2C-159B • Massey Ferguson M 1144, M be used if the following specifications are required:

Type STOU mineral-oil-based, all-purpose tractor oil. Thanks to all-purpose properties, it is suitable for engines (SDI and turbo diesel), transmissions (in particular, with wet brakes) and hydraulics. Safe and economical with top viscosity performance and high protection against wear (Please consult manufacturer handbook!).

### **Transmission Fluids**

Passenger Cars and Trucks

	Capacity	Container	
	etriebeöl F 84	MB-Approval 23	6.2
5666	bulk		Transmission fluid for automatic transmissions as per GM Type A, Suffix A (TASA) and
5660	208	drum	other applications corresponding to manufacturer specifications.
5677	20	canister	
	etriebeöl F 22	MB-Approval 23	6.6 • MAN 339 Typ Z1/V1 • Voith H55.6335xx • ZF TE-ML 03D, 04D, 11A, 14A, 17C
5956	bulk		Transmission oil for automatic transmissions as per GM specification ATF Type II D,
5970	208	drum	for use in automatic/standard transmissions as well as clutch and
5964	60 I	EGF	steering systems.
5972	20	canister	
5973	11	small packages	
5958	0.5 l	small packages	
	etriebeöl F 55	MB-Approval 23 ZF TE-ML 04D,	6.9 • MAN 339 Typ Z1/V1 • Voith H55.6335xx • Volvo Transmission Oil 97340, 97341 • 14A
AT			14A
<b>AT</b> 5926	F 55		
AT 15926 15920	F 55 bulk	ZF TE-ML 04D,	Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification
AT 5926 5920 15912	F 55           bulk           208 I	ZF TE-ML 04D, drum	Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification
	bulk           208 I           60 I	ZF TE-ML 04D, drum EGF	Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification
AT 5926 5920 15912 15922 15928 Aral G	F 55           bulk           208 I           60 I           20 I	ZF TE-ML 04D, drum EGF canister	IAA         Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification         Dexron III F-30589.
AT 5926 5920 15912 5922 5928 Aral G	F 55 bulk 208   60   20   1   etriebeöl	ZF TE-ML 04D, drum EGF canister small packages	IAA         Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification         Dexron III F-30589.
AT 5926 5920 15912 5922 5928 Aral G Aral G	F 55 bulk 208   60   20   1   etriebeöl M 12	ZF TE-ML 04D, drum EGF canister small packages MB-Approval 23	IAA       Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification         Dexron III F-30589.       Description         6.12       Transmission fluid for use in automatic car transmissions as per current MB specification with fuel savings potential.
AT 5926 5920 5922 5928 Aral G Aral G Aral G	F 55 bulk 208   60   20   11 etriebeöl M 12 208   208	ZF TE-ML 04D, drum EGF canister small packages MB-Approval 23 drum	IAA       Transmission fluid for automatic transmissions as per former GM specification         Dexron III F-30589.       Description         6.12       Transmission fluid for use in automatic car transmissions as per current MB specification with fuel savings potential.

Arai Geniebeor Mazda ATF D-III a			1A • (Daihatsu Alumix ATF Multi • Honda ATF Z-1 not for CVT transmissions • and ATF M-3 • Mitsubishi Diamond SP-II, SP-III • Nissan Matic Fluid C, D, J • nd ATF Oil Special • Toyota Type T, T-II, T-III, T-IV)		
56636	bulk		• Meets and exceeds the JASO 1A requirement for modern automatic transmissions as		
56631	208	drum	per manufacturer specification		
56633	20	canister	The automatic transmission fluid in Aral Synthetic-Technology     Specially developed for use in the automatic transmissions of various Asian		
56638	11	small packages	car manufacturers		
			<ul> <li>Outstanding oxidation and friction value stability combined with extremely good cold properties deliver outstanding shifting comfort over long periods of time, even in extreme temperatures</li> </ul>		

Article No. Aral	Capacity	Container	
ATF			
	triebeöl E-S	MB-Approval 236	5.8 • MAN 339 Typ Z2/V2
15879	208 I	drum	Fully synthetic automation
			For extended drain inter
	triebeöl LD	MB-Approval 236	6.81 • MAN 339 Typ Z3/V:
20151	208	drum	Fully synthetic fluid for a
20153	20	canister	the automotive and indu
			<ul> <li>the automatic transmiss</li> <li>Particularly advantage systems from Allison, N</li> <li>Unique low-temperatur of operating safety, shi of modern automatic to</li> </ul>

Aral Getriebeöl EP SAE 80W			PI GL-4 • ME	B-Ap	oproval 235.1 • MAN 341
ł	oulk				Standard transmission
15110 208 I			drum		lubrication as per API G
15084 60 1			EGF		
15113 20 I					

		triebeöl 85W-90	API GL-4 • MB-A	pproval 235.1 • MAN 341
	15126	bulk		Multipurpose transmiss
ſ	15100	208	drum	lubrication as per API (
	15094	60 I	EGF	
	15103	20	canister	
	15108	11	small packages	

	triebeöl 85W-140	API GL-4	
15074	20	canister	Multipurpose transmis
			lubrication as per API (
	triebeöl	API GL-4 + • VW	501 50 (G50)
EP SYNTH S	SAE 75W-90	/	
15466	bulk		High-performance Aral
15460	208 I	drum	characteristics.
15474	60 I	EGF	<ul> <li>Multipurpose charact two-wheel gearboxes</li> </ul>
15462	20 I	canister	transmissions (e.g. tr
15468	11	small packages	
15465	0.5	small packages	



#### V2 • Voith H55.6335xx • ZF TE-ML 04D, 09X, 14B, 16L

atic transmission fluid as per GM specification ATF Type II E. tervals in MB and ZF automatic transmissions.

#### /V2 • Voith H55.6335xx • ZF TE-ML 04D, 11B, 14C, 16M

r automatic and power-shift transmissions and hydraulic plants in idustry sectors. Specially developed for extended drain intervals in issions of certain trucks and buses.

geous for use in mixed commercial-vehicle fleets with transmission , Mercedes-Benz, Voith and ZF

ture properties and high friction value stability assure high levels shifting comfort and protection against wear for critical parts c transmissions

#### 41 Typ Z2/E1 • ZF TE-ML 02B, 17A

n fluid for manual and axle transmissions that require GL-4.

#### 11 Typ Z2/E1 • ZF TE-ML 02B, 16A, 17A, 19A

ssion fluid for manual and axle transmissions that require I GL-4.

ssion fluid for manual and axle transmissions that require I GL-4.

al Synthetic-Technology transmission fluid with low-friction

cter SAE 75W-90 for passenger car manual transmissions, es and axle transmissions as well as commercial-vehicle truck, construction machinery and agricultural equipment)

### **Transmission Fluids**

Passenger Cars and Trucks

rticle No. Aral	Capacity	Container	
Manual			
Aral Getrie SAE 7		API GL-4 • MAN	341 Typ E3
26356	bulk		The high-pressure transmission fluid in Aral Synthetic-Technology
26351	208 I	drum	• For use in manual transmissions with and without intarders, in mechanical
26352	20	canister	transmissions and steering systems <ul> <li>Also used in commercial vehicles for extended drain intervals</li> </ul>
			(Please consult manufacturer handbook!)
Aral Getriel SAE 7		API GL-4 • MB-A	pproval 235.4 • MAN 341 Typ E4 • Volvo Transmission Oil 97307
20181	208	drum	Fully synthetic high-performance manual transmission fluid with high thermal stability.
20183	20	canister	Specially developed for commercial vehicles, it enables a significant extension of drain
			<ul> <li>intervals (please observe manufacturer specifications!).</li> <li>The SAE 75W-85 viscosity grade guarantees excellent shifting properties – even at extremely low temperatures – and its low-friction properties contribute to fuel savings</li> <li>Suitable for all manual transmissions that require an API class between GL-1 and GL-4</li> </ul>
Aral Getriel SAE 7		API GL-4 • MAN	341 Typ VR • Voith Retarder Oil Class C
26396	bulk		Fully synthetic high-performance transmission fluid for manual and axle transmissions.
26391	208	drum	• For drain intervals up to 400,000 km (please observe manufacturer specifications!)
26392	20	canister	
Aral Getrieb SAE 7		API GL-4 • MB-A	pproval 235.11
20141	208	drum	Fully synthetic high-performance transmission fluid for manual transmissions in commer
20143	20	canister	cial vehicles. Particularly suitable for use in Mercedes-Benz vehicles in the Actros, Axor
			and Atego series. • Multiple range viscosity enables year-round use
			<ul> <li>For use at very low and also at very high temperatures</li> </ul>
			Great degree of operating safety under all conditions
Aral Getriet SAE 7			pproval 235.41 • MAN 341 Typ Z5 • ZF TE-ML 01E, 02E, 16P* oproval pending. Aral recommendation for these applications.
14206	bulk		Aral SNS-M 75W-80 is particularly recommended for commercial vehicles (trucks, buses
14200	208	drum	and small transporters) with standard transmissions that require an API class GL-4 fluid.
14203	20	canister	<ul> <li>Outstanding temperature and ageing stability deliver excellent system cleanliness</li> <li>Excellent EP performance also enables maximum component protection, even with</li> </ul>
			<ul> <li>extreme loads</li> <li>Distinct temperature reduction due to minimised friction extends the transmission service life</li> <li>Optimal viscosity/temperature performance for improved shifting ability – can also be used at temperatures as low as -40°C</li> </ul>
Aral Fluid HC	GS SAE 80W	meets Ford M2C	1145 • Volvo 97303:23 (WB 101) • ZF TE-ML 03E, 05F, 17E, 21F • 134-D • meets JDM J20C • meets Massey Ferguson M 1135, M 1143 • e following specifications are recommended: Case 1207, 1209, MAT 3505 or MAT 3525
15176	bulk		Combined hydraulic/transmission fluid (type: UTTO).
13170			<ul> <li>Combined hydraulic/transmission fluid (type: UTTO).</li> <li>For modern tractor units and commercial vehicles if a single lubricant is recommended for the hydraulic system, brakes and transmission</li> </ul>
15170	208	drum	
	208 I 60 I	drum EGF	-

Article No. Aral	Capacity	Container		
Manual				
Aral Fluid TO	-4 SAE 10W	CAT TO-4 • Kom	atsu • ZF TE-ML 03C	
15204	208	drum	All-purpose transmissio	
		·	For use in power-shift to as per manufacturer sp	
Aral Fluid T	0-4 SAE 30	CAT TO-4 • Kom	atsu • ZF TE-ML 03C, 07I	
15226	bulk		All-purpose transmissio	
15220	208	drum	For use in power-shift t	
		, 	as per manufacturer sp	
Aral Fluid T	0-4 SAE 50	CAT TO-4 • Komatsu		
15214	208	drum	All-purpose transmissio	
			For use in power-shift t	
			as per manufacturer sp	
Axle				
Aral Getrieb SAE 85		API GL-5 • ZF TE	-ML 05C, 12C, 16E, 21C	
14400	208	drum	Hypoid transmission flu	
14412	20	canister	transfer gearboxes, diffe	
			and commercial vehicle	
Aral Getrie SAE		API GL-5 • MAN	342 Typ M1 • ZF TE-ML 1	
14240	208	drum	Hypoid transmission flu	
14242	20	canister	loads.	
			For non-synchronised     (Please consult manual	
Aral Getrie SAE 8		API GL-5 • MB-A	pproval 235.0 • MAN 342	
14256	bulk		Hypoid transmission flu	
14250	208	drum	gears with final drives a	
14294	60 I	EGF	manufacturer specificat	
14303	20	canister		
14257	11	small packages		
Aral Getrie SAE 85		API GL-5 • ZF TE	-ML 16D, 21A	
14276	bulk		Standard transmission	
			I an a second second	

14230

14232

208 I

20 I

drum

canister



ion fluid for construction machinery and agricultural machines. t transmissions, final drives, wet brakes and axle transmissions specifications.

#### 7F

ion fluid for construction machinery and agricultural machines. t transmissions, final drives, wet brakes and axle transmissions specifications.

ion fluid for construction machinery and agricultural machines. t transmissions, final drives, wet brakes and axle transmissions specifications.

fluid with limited slip (LS) additive for use in blocked axle systems, ifferential gears with final drives and transmissions in cars cles.

#### 17B

fluid for final drives and steering gears operating under extreme

ed manual transmissions as well ufacturer handbook!)

#### 42 Typ M1 • ZF TE-ML 16C, 17B, 19B, 21A

fluid for use in final drive systems, transfer gearboxes, differential s and transmissions in cars and commercial vehicles (please observe ations!).

tandard transmission fluid as per API class GL-5 for final drives with large offsets operating under extreme loads. It can also be used for manual transmissions when expressly required by the manufacturer.

### **Transmission Fluids**

Passenger Cars and Trucks

Article No. Aral	Capacity	Container	
Axle			
Aral Getriel SAE 80		API GL-5 • Scan	ia STO 1:0 / manual and rear axle
26369	bulk		High-performance Aral Synthetic-Technology transmission fluid for use in rear axles and
26361	208	drum	manual transmissions as per manufacturer specifications, primarily in commercial vehi- cles from leading manufacturers, such as Renault and DAF, that have a wide temperature range. Aral Getriebeöl SNA-B is designed for extended drain intervals (up to 400,000 km). For commercial vehicles from Scania, it can be used in both the manual transmission and the axles.
Aral Getriel SAE 8			Approval 235.20 • MAN 342 M3 • Scania STO 1:0 • 12E, 16B, 17B, 19B, 21A
26411	208	drum	Multipurpose axle transmission fluid for heavy-load transmissions with hypoid, spiral or
Aral Ge		API GL-5	helical gearing, final drives – also with large offsets – and drivelines. Further applications thanks to multipurpose properties. Aral Getriebeöl SNA-D meets the requirements of a variety of OEM for trucks, cars, transporters, buses and agricultural machinery.
	SAE 75W-90		1
14376	bulk		High-performance Aral Synthetic-Technology transmission fluid with low-friction
14380	208	drum	<ul> <li>properties.</li> <li>Multipurpose SAE 75W-90 transmission fluid for heavy-load (hypoid) live axles</li> </ul>
14374	60 1	EGF	For highly stressed transmissions (manual/axle transmissions) in the car, two-wheel
14377	20	canister	gearbox and commercial vehicle areas (e.g. trucks, construction machinery, agricultural equipment) (please observe manufacturer specifications!)
Aral Getri SAE 7		API GL-5 • MAN	342 Typ S1 • Scania STO 1:0 • ZF TE-ML 05B, 12B, 17B, 19C, 21B
26326	bulk		Fully synthetic hypoid transmission fluid for truck and car rear axles.
26322	208	drum	Also for manual transmissions that require fluid as per API GL-5 (Scania).
Aral Getrieb SAE 75		API GL-5 • MB-A	Approval 235.61 • MAN 342 M2 • ZF TE-ML 05D, 12D, 16G, 18, 21D
26345	208	drum	Fully synthetic hypoid transmission fluid with LS additive for use in cars with locked axle
			Tany synanous rypola a anomission nata with Eo dualate for use in cars with locked axie

vehicles for extended drain intervals.

systems and in axles, manual transmissions and auxiliary equipment in commercial

Article No. Aral	Capacity	Container		
Manual and Axle				
Aral Getriel SAE 7		API GL-5 • MB-Approval 235.8 • MAI ZF TE-ML 05B, 12B, 16F, 17B		
26406	bulk		Fully synthetic high-perfo	
26405	208	drum	For maintenance interv	
26402	20	canister	<ul><li>specifications!)</li><li>For axle drives/transmi</li></ul>	
			and steering gears <ul> <li>Also designed as low-fill</li> </ul>	
Aral Getrieb SAE 80	eöl EP Plus 0W-90	API GL-4/ GL-5/ MT-1 • MAN 341 Typ E2 12E, 16B, 17B, 19B, 21A		
15459	bulk		High-performance transr	
15457	208	drum	purpose use in commerc	
15454	60 I	EGF	synchronised manual tra etc. (Please consult man	
15452	20	canister		
Aral Getriel SAE 7			MT1 • SAE J2360 • MB-Ap (for manual transmissions)	
20121	208	drum	Fully synthetic, all-purpos	
20123	20	canister	classifications GL-4 and	
			<ul> <li>commercial and constru</li> <li>Special additives and ficult performance and</li> <li>Also suitable for long d</li> <li>Low-friction characteris comparison to convent</li> </ul>	
Aral Getrieb SAE 85		API GL-4/ GL-5 •	Scania STO 1:0 (for axle t	
20091	208	drum	All-purpose transmission	
20093	20	canister	classifications GL-4 and	
			<ul> <li>Ideal for economical us</li> <li>Greater transmission e base-oil components cr (Please consult manufa)</li> </ul>	

26344

26342

60 I

20 I

EGF

canister



#### 42 Typ S1 • Scania STO 1:0 • Volvo Transmission Oil 97312 •

erformance transmission fluid for manual and axle transmissions. ervals up to 400,000 km (please observe manufacturer

smissions, final drives, manual transmissions, auxiliary drives

w-friction transmission fluid

#### • MAN 341 Typ Z2 • MAN 342 Typ M2 • ZF TE-ML 02B, 05A,

nsmission fluid with state-of-the-art additive technology for allnercial vehicles in hypoid axles operating under extreme loads, transmissions, auxiliary drives, steering gears, transfer gearboxes, nanufacturer handbook!).

#### -Approval 235.8 • MAN 341 Typ E3, Z2 • MAN 342 Typ M3 • ns) • ZF TE-ML 02B, 05B, 07A, 12B, 16F, 17B, 19C, 21B

pose low-friction transmission fluid that exceeds international AP and GL-5 and is perfect for use along the entire drivetrain of modern truction vehicles.

d fully synthetic base oils deliver top oxidation stability, outstanding nd excellent low-temperature shifting ability

g drain intervals

eristics save fuel and deliver economic and ecological benefits in entional fluids

### le transmissions) • ZF TE-ML 05A, 12E, 16D, 21A

ion fluid with low-friction properties that exceeds international AP and GL-5.

use along the entire drivetrain of modern vehicles

n effectiveness and reduced fuel consumption due to

s created with the special Aral Hydrocrack Synthese process

ufacturer handbook!)

### **Specialities**

Article No. Aral	Capacity	Container	
Antifreeze			
Aral Antifree	ze Silikatfrei	MB-Approval 32	5.3 • ASTM D 4985, ASTM D 3306 • MAN 324 Typ SN • B356580 • JASO JIS K2234
Upon request			Coolant concentrate with long-term effectiveness for modern engines – contains no nitrites, amines, phosphates or silicates. • Operating fluid for summer and winter • Depending on dilution with water, can achieve frost protection down to -40°C (40% antifreeze plus 60% water by volume provides frost protection down to -27°C)
Aral Antifro	eeze Extra		5.0 • ASTM D 3306 • BS 6580 • Deutz TR 0119-399-1115 • MAN 324 Typ NF MTU MTL 5048 • JASO JIS K2234
Upon request			<ul> <li>Antifreeze as operating fluid for summer and winter.</li> <li>Coolant concentrate without nitrites, amines and phosphates – with silicates</li> <li>Depending on dilution with water, can achieve frost protection down to -40°C (40% antifreeze plus 60% water by volume provides frost protection down to -27°C)</li> </ul>

		20		пт	<u> </u>
В	<b>T</b> • 1	N	-		 -

	sflüssigkeit )OT 4	FMVSS 116, DOT	4 • ISO 4925 • SAE S 1704
16732	60 I	EGF	For use in hydraulic-brake and clutch systems in cars, commercial vehicles of all types and two-wheel gearboxes. Aral Bremsflüssigkeit HS DOT 4 features low affinity to vapour lock and high thermal stability and will not react with sealing/hose materials. Meets inter- national requirements and therefore those of the authoritative car manufacturers as well.

	remsflüssigkeit DOT 4 Super	FMVSS 116, DOT	4 (DOT 4+, DOT 4 Super) • ISO 4925 • SAE J 1703
16752	60	EGF	For use in hydraulic-brake and clutch systems in cars, commercial vehicles of all types and two-wheel gearboxes. A wet boiling point of over 180°C – higher than in DOT 4 – provides more safety because it reduces the risk of vapour lock caused by moisture absorption. Meets and exceeds DOT 4 requirements. This performance level also corresponds to the requirements of most well-known car manufacturers.

#### **Additional Products**

Aral Kipper	-Hydrauliköl	DIN 51524 T2 Ty	p HLP • ISO VG 15
17009	208	drum	Special fluid for tipper systems, operator's cab tipper systems and hydraulic equipment
17004	20	canister	
Aral I	-HM +	PSA B 712710	
17017	11	small packages	

17017	11	small packages	Special, mineral-oil-based hydraulic fluid for power-steering systems, automatic levelling
			systems, hydro-pneumatic suspensions and brake systems for which the manufacturer specifies LHM fluid.

### Greases

	Container	Capacity	rticle No. Aral
			Greases
80 • MB-Approval 267.0	DIN 51502 K2K-3	zweckfett	Aral Mehr
Smooth, lithium-sapon	Fettdrum	180 kg	18100
ingredients.	Hobbock	50 kg	18101
<ul> <li>Contains anti-wear, a</li> <li>All-purpose lubricant/</li> </ul>	Eimer	18 kg	18113
including the car sect	Eimer	5 kg	28105
	Kartusche	0.4 kg	18119
K-30	DIN 51502 KPF2K-30		Aral Mehrz
Waterproof, lithium-sap	Eimer	18 kg	18604
additive (MoS2). • Outstanding fail-safe	Kartusche	0.4 kg	18608
-20	DIN 51502 KP2K	zeitfett H	Aral Lang
Lithium-saponified, mu	Fettdrum	180 kg	18710
Particularly smooth a	Hobbock	50 kg	18711
Contains highly effect	Eimer	18 kg	18713
	Kartusche	0.4 kg	
			18718
-30 • MB-Approval 265.1	DIN 51502 KP2N		18718 Aral Rad
-30 • MB-Approval 265.1	DIN 51502 KP2N Eimer		
		lagerfett	Aral Rad
Lithium-saponified com	Eimer	<b>lagerfett</b> 18 kg	Aral Rad
Lithium-saponified com points at high tempera	Eimer	<b>lagerfett</b> 18 kg	Aral Rad
Lithium-saponified com points at high tempera K-40 • MB-Approval 264	Eimer DIN 51826 GP00	lagerfett 18 kg eßfett N	Aral Rad 18323 Aral Flie



nified grease based on high-quality mineral oils with select anti-ageing and anti-corrosion components t/lubricating grease for a wide range of applications, ctor with automotive industry approval
ponified, all-purpose EP grease with a molybdenum disulphide e operation characteristics
ultipurpose grease with EP additive. and strong adhesive properties, with automotive industry approval ctive anti-corrosion and anti-ageing additives
.1 • MAN 284 Li-H2 • NLGI 2

mplex grease for all types of wheel bearings and other lubrication atures.

#### 64.0 • MAN 283 Li-P 00/000 • NLGI 00/000 • Lincoln • Vogel

artially synthetic semi-fluid grease for lubricating commercial vehiubrication systems.

### Aral Extranet: Available 24/7 for most up to date information



Go to **www.aral-lubricants.de** for detailed product information. Please ask your Aral representative for questions around order quantities, prices etc.

Aral Aktiengesellschaft Geschäftsbereich Schmierstoffe Max-Born-Str. 2 22761 Hamburg, Germany

Tel. 0800 / 723 71 14\* inboundaral@bp.com www.aral-lubricants.de www.aral.de

\*Charge free within Germany for all calls from fixed and mobile network.